

バラスト水管理システム施行前試験合格証明書
CERTIFICATE OF BALLAST WATER MANAGEMENT SYSTEM



日 本 国

JAPAN

ここに IMO 決議 MEPC.174(58)に包括されたガイドラインに含まれる性能要件に従い、以下のバラスト水管理システムが調査及び試験されたことを証明する。この証明書は、以下に示されるバラスト水管理システムについてのみ有効である。

This is certify that the Ballast Water Management Systems listed below has been examined and tested in accordance with the requirements of the specifications contained in the Guidelines contained in IMO resolution MEPC.174(58). This certificate is valid only for the Ballast Water Management System referred to below.

バラスト水管理システムの証明を受けた者

Ballast Water Management System supplied by.....日本油化工業株式会社
NIPPON YUKA KOGYO CO., LTD.

型式及び名称

Under type and model designationSKY-SYSTEM®
and incorporating:

バラスト水管理システムの製造者、完成図書番号及び日付

Ballast Water Management System manufactured by.....日本油化工業株式会社
NIPPON YUKA KOGYO CO., LTD.
to equipment/assembly drawing No. See APPENDIX

その他装置の製造者、完成図書番号及び日付

Other equipment manufactured by See APPENDIX
to equipment/assembly drawing No. See APPENDIX

定格処理能力

Treatment Rated Capacity 25 ~ 34,000 m³/h

この証明書の写しを、バラスト水管理システムとともに常に船上に備え置くこと。試験手順に係る参考資料及び試験結果の写しを、検査の際に利用できるよう船上に備え置くこと。この証明書を他の主管庁の認証に基づき発行した場合は、当該認証につき明記する。課された制限条件は、この証明書の附録として添付される。

A copy of this Certificate should be carried on board a vessel fitted with this Ballast Water Management System at all times. A reference to the test protocol and a copy of test results should be available for inspection on board the vessel. If the Certificate is issued based on approval by another Administration, reference to that Type Approval Certificate shall be made. Limiting Conditions imposed are described in the appendix to this document.

(印 章)

(official stamp)



Signed 園田 敏彦

(Toshihiko SONODA)

Director, Inspection and Measurement Division, Maritime Bureau
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism

2014 年 10 月 21 日 発給した。

Dated this 21 day of October, 2014